

## INFORMAZIONI PERSONALI

Nome Lorenza Bonetti  
Indirizzo [REDACTED]  
Telefono [REDACTED] - 0471 300066  
Fax 0471 303232  
E-mail [REDACTED]  
  
Nazionalità italiana  
  
Data di nascita [REDACTED]

## ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da - a) Dal 2000 ad oggi
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Fondatrice e titolare di un'agenzia di traduzioni a Bolzano
- Tipo di azienda o settore Traduzione ed elaborazione testi
- Tipo di impiego Gestione dell'azienda, traduzioni dalle principali lingue europee, redazione testi per prospetti informativi e articoli per giornali e riviste, anche tecniche
- Principali mansioni e responsabilità

## ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da - a) Dal 1992 al 2000
- Tipo di impiego Responsabile/direttore marketing in diverse aziende

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Date (da - a) Dal 1985 al 1991
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, Verona
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Facoltà umanistica, studio di italiano, inglese, tedesco e spagnolo
- Qualifica conseguita Laurea in Lingue e Letterature Straniere
  
- Date (da - a) Dal 1980 al 1985
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Liceo Linguistico "Marcelline", Bolzano
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Studio di italiano, tedesco, inglese, francese e altre materie umanistiche

• Qualifica conseguita  
**CAPACITÀ E COMPETENZE  
PERSONALI**

Diploma di maturità

**MADRELINGUA**

Italiano

**ALTRE LINGUE**

TEDESCO = OTTIMO

INGLESE = OTTIMO

SPAGNOLO = BUONO

FRANCESE = BUONO

etti & Peron  
Via C. Battisti 3 / Frontkämpferstr. 2  
19100 Bolzano - Bozen  
IVA/MwS - 0253273021



**Bonetti & Peroni**  
Übersetzungsagentur • Agenzia di traduzioni

Con la presente l'agenzia Bonetti & Peroni, nella persona della dott.ssa Lorenza Bonetti, dichiara che nel corso del 2015-2016 ha svolto incarichi per i seguenti enti pubblici:

- Museo Archeologico dell'Alto Adige
- Azienda Servizi Sociali di Bolzano
- Provincia di Bolzano (varie ripartizioni)
- Azienda Sanitaria di Bolzano
- Libera Università di Bolzano

Data e firma

16.2.2016

**Bonetti & Peroni**

Via Combattenti 3 Frontkämpferstr. 3  
I 39100 Bolzano-Bozen  
P IVA/MwSt. 02532730211

Bonetti & Peroni d. Lorenza Bonetti & Stefano Peroni

Via Combattenti, 3  
39100 Bolzano  
Frontkämpferstr. 3  
I-39100 Bozen

Tel. 0471 300 066  
Fax 0471 303 232  
info@bonetti-peroni.it  
www.bonetti-peroni.it

Part. IVA - Cod. fisc. / MwSt. - St.-Nr. 02532730211  
Banca di Trento e Bolzano / Bank für Trient und Bozen  
IBAN: IT02 L032 4011 6116 5110 1024 984  
SWIFT-BIC: BATBIT2D11